

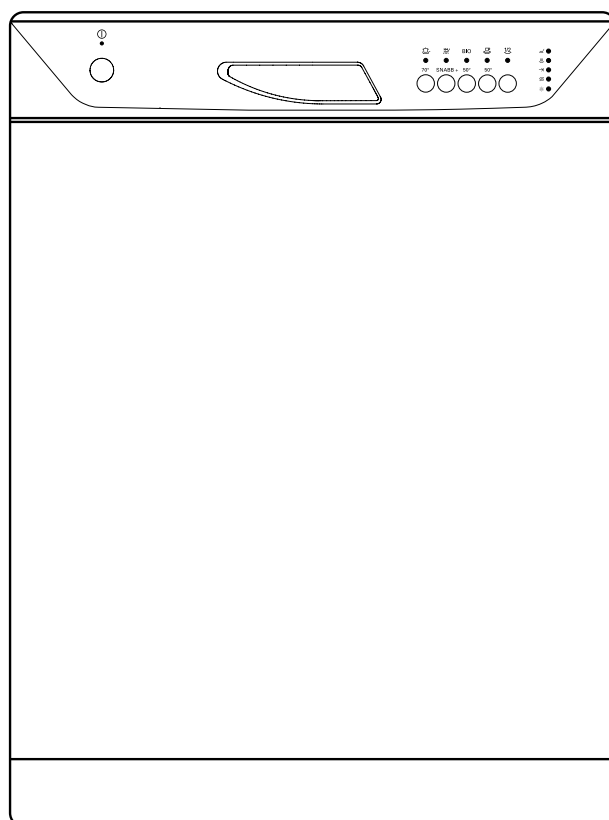
Diskmaskin Astianpesukone

B R U K S A N V I S N I N G
K Ä Y T T Ö O H J E

DI 9532

INNEHÅLLSFÖRTECKNING	2
SISÄLTÖ	19

Elektro **EH** Helios



Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation	3	Installation	16
Skrotning	3	Vattenanslutning	16
Tips för ekonomisk och miljövänlig diskning	3	Avloppsanslutning	16
Beskrivning av maskinen	4	Elanslutning	16
Kontrollpanel	4	Inbyggnad	17
Innan du använder maskinen	5	Höjjustering av diskmaskinen	17
Vattenavhårdare	5	Vågrätt uppställning	17
Påfyllning av salt	6	Montering av maskinen	17
Spolglansmedel	6	Fastsättning av maskinen	17
Så här använder du maskinen	8	Föreskrifter för test av maskinen	18
Placering av diskgoods	8		
Underkorg	8		
Bestickkorg	9		
Överkorg	9		
Justering av överkorgens höjd	9		
Val av diskmedel	10		
Programöversikt	11		
Användning av diskmaskinen	12		
Skötsel och rengöring	13		
Rengöring av silar	13		
Om maskinen inte används under längre tid	13		
Risk för frost	13		
Flytt av maskinen	13		
Om maskinen inte fungerar...	14		
Reklamation	15		
Konsumentkontakt	15		
Service och reservdelar	15		

Tekniska data

Yttermått	Bredd Höjd Max. djup	59.6 cm 81.8 - 87.8 cm 61 cm
Elanslutning: Spänning Totaleffekt Säkring	Information om elanslutningen finns på typskylten som är placerad på luckans inre kant till höger.	
Vattentryck	Min. Max.	50 kPa (0.5 bar) 800 kPa (8 bar)
Kapacitet		12 kuvert



Denna maskin är i överensstämmelse med följande EU-direktiv:

- 73/23/EEG av 1973-02-19 (direktiv om lågspänning) och senare ändringar;

- 89/336/EEG av 1989-05-03 (direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet) och senare ändringar.

Säkerhetsinformation

Det är mycket viktigt att denna bruksanvisning förvaras tillsammans med maskinen för framtida bruk. Om du säljer eller överlåter maskinen till en annan användare, eller om du flyttar och lämnar kvar den i huset, skall bruksanvisningen alltid lämnas tillsammans med maskinen. Den nya ägaren kan då sätta sig in i hur maskinen fungerar och läsa säkerhetsinformationen.

Denna information lämnas av säkerhetsskäl. Du bör därför läsa igenom den noga, innan maskinen installeras och tas i bruk.

Installation

- Kontrollera att diskmaskinen inte uppvisar några transportskador. Anslut aldrig en skadad maskin. Om diskmaskinen är skadad skall du kontakta säljaren.
- Av säkerhetsskäl är det farligt att ändra specifikationer eller att mixtra med maskinen på något sätt.
- Allt elektriskt och VVS-arbete skall utföras av en behörig fackman.
- Se till att maskinen inte står på elsladden.
- Diskmaskinens sidor får inte under några omständigheter genomborras för att inte skada de hydrauliska komponenterna som är placerade mellan vattenbehållaren och sidorna.

Barnsäkerhet

- Denna maskin är avsedd för användning av vuxna.
- Låt aldrig barn leka med diskmaskinens vred eller knappar.
- Förpackningsdelarna kan vara farliga för barn, eftersom de innebär kvävningsrisk! Håll därför allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.
- Vattnet i diskmaskinen är inte drickbart. Det kan finnas diskmedelsrester kvar i maskinen. Håll också barnen borta från en öppen diskmaskin.
- Förvara alla diskmedel utom räckhåll för barn.

Användning

- Diskgoods som har förorenats av bensin, målarfärg, stål- eller järnrester, korroderande, syrehaltiga eller alkaliska kemikalier får inte diskas i maskinen.
- Öppna inte luckan under funktionen, i synnerhet under den varma fasen av diskprogrammet. Detta skulle kunna få till följd att hett vatten rinner ut. Om luckan ändå öppnas under funktionen stoppas maskinen av en säkerhetsanordning.
- Använd endast produkter (diskmedel, salt och spolglansmedel) som är avsedda för användning i diskmaskiner.
- Långa knivar i upprätt läge utgör en potentiell fara.
- Långa och/eller vassa bestick (t.ex. förskärarknivar) skall placeras liggande i överkorgen.
- Lämna aldrig diskmaskinen med öppen lucka. Risken är stor att någon kan snubbla på luckan.
- Sitt eller stå inte på den öppna luckan.
- Bryt strömmen och stäng vattenkranen efter användningen.
- Service och reparationer skall utföras av Electrolux Service eller av ett serviceföretag som leverantören godkänner. Använd bara reservdelar som dessa säljer.

- Försök aldrig reparera maskinen själv. Arbete utfört av person utan tillräcklig kunskap kan leda till skada på person eller egendom. Kontakta service på din ort. Begär alltid att originalreservdelar används.

Skrotning

Kassera förpackningsmaterialeet på miljövänligt sätt.

Alla förpackningsmaterial kan återanvändas.

Plastmaterialen är märkta med internationella förkortningar:

>PE< står för polyeten, t.ex. förpackningsfilm.

>PS< står för polystyren, t.ex. stoppningsmaterial (alltid CFC-fria).

>POM< står för polyoxymetylen, t.ex. plastclips.

Kartongen framställs av återvunnet papper och bör kastas i avsedda behållare för pappersinsamling.

När du inte längre tänker använda diskmaskinen, bör du göra den oanvändbar innan den skrotas.

Varning! Lekande barn kan låsa in sig i diskmaskinen eller på annat sätt hamna i livsfara. Kapa elsladden vid utgången från maskinen och se till att lucklåset förstörs.

Kontakta din kommun eller AB Elektroservice för information om var du kan lämna din diskmaskin.

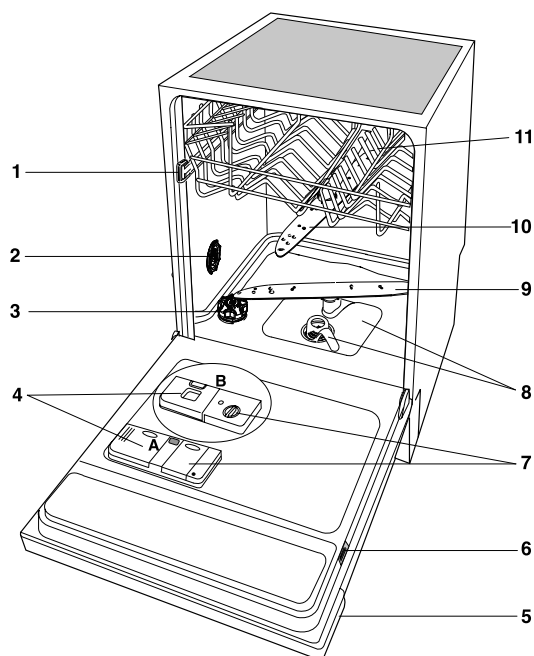
Tips för en ekonomisk och miljövänlig diskning

- Se till att vattenavhårdaren är rätt inställd.
- Skölj inte av diskgodset under rinnande vatten.
- Välj diskprogram utifrån diskgodsets art och smutsnivå.
- Använd inte mer diskmedel, salt och spolglansmedel än vad som rekommenderas i programöversikten eller av respektive produkttillverkare.

Beskrivning av maskinen

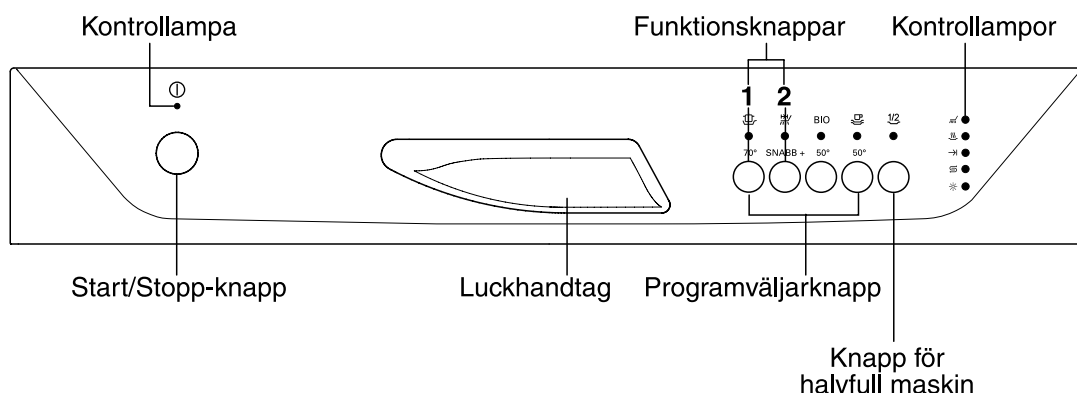
Maskinens insida (utan underkorg)

1. Korgstopp för överkorg
2. Brytare för vattenavhårdare
3. Saltbehållare
4. Diskmedelsbehållare (typ A/typ B)
5. Kontrollpanel
6. Typskylt
7. Spolglansmedelsbehållare (typ A/typ B)
8. Silar
9. Nedre spolarm
10. Övre spolarm
11. Överkorg



IN143

Kontrollpanel



Funktionsknappar: Förutom diskprogrammet kan du välja till följande funktioner med hjälp av dessa knappar.

Funktionsknapp 1	Justering av vattenavhårdarens inställning
Funktionsknapp 2	Aktivering/deaktivering av kontrollampa för spolglansmedel

Kontrollamporna: betyder följande:

Kontrollamporna för salt och spolglansmedel tänds aldrig under ett diskprogram, inte ens om det är nödvändigt att fylla på salt och spolglansmedel.

	kontrollampa för salt tänds när saltet har tagit slut
	kontrollampa för spolglansmedel lyser när spolglansmedlet har tagit slut

Programfasernas kontrollampor: betyder följande:

	huvuddisk: lyser vid huvuddisk.
	torkning: lyser vid torkning.
	programslut: lyser när diskprogrammet har avslutats.

Så snart du väljer ett diskprogram börjar programfasernas kontrollampor för det valda diskprogrammet att blinka.

När diskprogrammet har startat slocknar programfasernas kontrollampor med undantag för den pågående programfasens kontrollampa, som lyser med fast sken.

Knapp för halvfull maskin: detta tillval är mycket användbart och ekonomiskt när endast lite diskods skall diskas. När denna knapp trycks ned utesluts fördiskningen automatiskt. Kom ihåg att placera diskodset i båda korgarna. När detta tillval är valt lyser den motsvarande kontrollampa. Tillvalet "halvfull maskin" deaktiveras automatiskt vid diskprogram **"Snabb + 65°"**.

Innan du använder maskinen

Innan diskmaskinen används första gången:

1. Försäkra dig om att vatten- och elanslutningen är utförda enligt installationsanvisningarna.
2. Kontrollera att allt förpackningsmaterial som håller korgarna på plats vid transporten är borttaget.
3. Justera vattenavhårdarens inställning vid behov.
4. Håll en liter vatten i saltbehållaren och fyll därefter på med salt.
5. Fyll spolglansmedelsbehållaren.

Vattenavhårdare

Diskmaskinen är utrustad med en vattenavhårdare. Den är avsedd att avlägsna kalk och mineralämnen som kan ge vita fläckar och beläggningar på ditt disk gods.

Ju högre koncentration av dessa salter är, desto hårdare är ditt vatten.

Vattnets hårdhetsgrad mäts i tyska grader, franska grader eller PPM (miljondelar).

Vattenavhårdaren skall ställas in utifrån vattnets hårdhetsgrad i ditt område. Det lokala vattenverket kan upplysa om vattnets hårdhetsgrad.

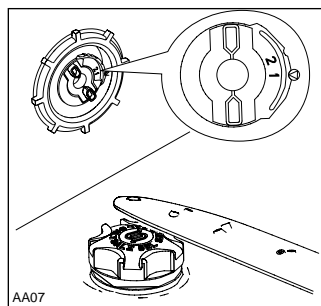
Vattenavhårdaren skall ställas in både manuellt med vattenavhårdarens brytare och elektroniskt med knapparna på kontrollpanelen.

Om ditt vatten har hårdhetsgrad 1 är det inte nödvändigt att använda salt, eftersom vattnet är tillräckligt mjukt.

Manuell inställning

1. Öppna luckan.
2. Ta ut underkorgen.
3. Vrid vattenavhårdarens brytare till läge 1 eller 2 (se tabellen).
4. Sätt tillbaka underkorgen.

Maskinen är vid leverans från fabriken inställd i läge 2.



Elektronisk inställning

Maskinen är vid leverans från fabriken inställd på nivå 3. För att välja en annan nivå skall du göra följande:

1. Kontrollera att diskmaskinen är avstängd och tryck samtidigt ned knapparna **1** och **2**.
2. Håll knapparna **1** och **2** nedtryckta och slå på diskmaskinen med Start/Stopp-knappen. Start/Stopp-kontrolllampan tänds. Nu börjar kontrolllamporna för knapparna **1** och **2** att blinka.

3. Tryck ned knappen **1**. Nu slocknar kontrolllampan för knappen **2** medan kontrolllampan för knappen **1** lyser med fast sken i ca. 5 sekunder. Därefter börjar den att blinka för att ange aktuell nivå.

Den aktuella nivån indikeras av antalet blinkningar som ges av kontrolllampan för knappen **1** var 5:e sekund under en minut.

Exempel:

- 1 blinkning = nivå 1
- 2 blinkningar = nivå 2
- 3 blinkningar = nivå 3
- 4 blinkningar = nivå 4
- 5 blinkningar = nivå 5

4. Varje gång knappen **1** trycks ned ändras nivån.

Exempel:

Om den aktuella nivån är 3 och knappen **1** trycks ned en gång, väljs nivå 4.

Om den aktuella nivån är 5 och knappen **1** trycks ned en gång, väljs nivå 1.

Kontrolllampan för knappen **1** förblir släckt i 5 sekunder, därefter börjar den att blinka för att signalera den nyvalda nivån.

5. Stäng av diskmaskinen med Start/Stopp-knappen för att lagra den nya nivån.

Vattnets hårdhetsgrad			Justering av vattenavhårdarens inställning		Antal blinkningar	Salt
°dH tyska grader	°TH franska grader	PPM miljondelar	manuell	elektronisk		
41 - 50	71 - 90	701 - 900	2	nivå 5	5	ja
30 - 40	51 - 70	501 - 700	2	nivå 4	4	ja
19 - 29	31 - 50	301 - 500	2	nivå 3	3	ja
4 - 18	8 - 30	80 - 300	1	nivå 2	2	ja
< 4	< 8	< 80	1	nivå 1	1	nej

Påfyllning av salt

Det är möjligt att fylla på salt på två sätt:

- Om du använder diskmedel som redan innehåller salt, fyller du på diskmedlet med salt i diskmedelsbehållaren.
 - I detta fall skall vattenavhårdarens inställning justeras manuellt och elektroniskt på 1 så att salt enbart hämtas från diskmedelsbehållaren.
- Om du använder diskmedel och salt separat skall saltet fyllas på i saltbehållaren.
 - I detta fall skall vattenavhårdarens inställning justeras manuellt på 1 eller 2 och elektroniskt på 1 till 5 (beroende på vattnets hårdhetsgrad i ditt område). På så sätt hämtas salt enbart från saltbehållaren.

Använd endast specialsalt, avsett för diskmaskiner.

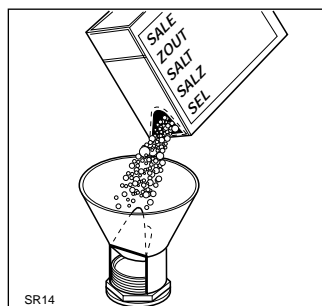
Använd inte t.ex. vanligt bordssalt som innehåller olösliga beståndsdelar vilka kan försämrare vattenavhårdarens funktion.

Påfyllning av salt skall endast ske strax före start av ett diskprogram.

Detta förhindrar att spill av salt eller vatten med salt får ligga kvar på botten under längre tid, vilket skulle kunna orsaka en korrosion.

Gör så här:

1. Öppna luckan, ta bort underkorgen och skruva bort locket på saltbehållaren genom att vrida det moturs.
2. Häll en liter vatten i saltbehållaren (detta är bara nödvändig första gången).
3. Fyll på saltbehållaren med hjälp av den medföljande tratten.
4. Skruva tillbaka locket. Kontrollera att det inte finns några saltrester på skruvgången eller packningen.
5. Skruva fast locket genom att vrida det medurs tills det snäpper fast.



Efteråt räcker det med att fylla på salt i behållaren med jämna mellanrum. Detta meddelas av kontrollampan för salt. Den är placerad på kontrollpanelen och tänds när saltet är slut.

Kontrollampan för salt på kontrollpanelen kan lysa i ca. 2-6 timmar efter saltpåfyllningen, om maskinen förblir påslagen. Om du använder svårlöst salt kan kontrollampan lysa en längre tid. Även om kontrollampan lyser kan diskmaskinen användas.

Det skall alltid finnas vatten i saltbehållaren. Därför är det normalt att vattnet rinner över när saltet fylls på.

Spolglansmedel

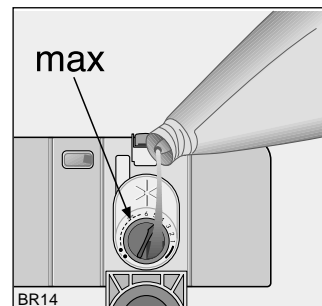
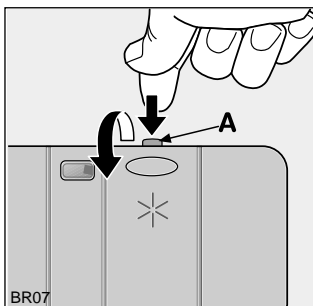
Spolglansmedel (kallas även för vätmedel) tillsätts automatiskt vid sista sköljningen. Det sänker vattnets ytspänning, vattnet rinner av lättare och diskgodset torkar snabbare. Spolglansmedelsbehållaren finns på luckans insida och rymmer ca. 110 ml (1,1 dl) vilket räcker till ca. 16 - 40 diskningar, beroende på vald doseringsinställning.

Det är möjligt att fylla på spolglansmedel på två sätt:

- Om du använder diskmedel som redan innehåller spolglansmedel, fyller du på diskmedlet med spolglansmedel i diskmedelsbehållaren.
 - I detta fall skall spolglansmedelsbehållaren vara tom och aktuell kontrollampa deaktiveras. Om spolglansmedelsbehållaren innehåller spolglansmedel skall du vänta tills medlet tar slut innan du använder diskmedel med spolglansmedel.
- Om du använder diskmedel och spolglansmedel separat skall spolglansmedlet fyllas på i spolglansmedelsbehållaren.
 - I detta fall skall spolglansmedlets doseringsmängd justeras i läge 1 till 6 (se Justering av spolglansmedlets doseringsmängd) och aktuell kontrollampa aktiveras.

Påfyllning av spolglansmedel (Spolglansmedelsbehållare typ A)

1. Öppna behållaren genom att trycka på utlösingsknappen (A).
2. Häll i spolglansmedel tills behållaren är full. Max. nivån anges av markeringen "max".



Se till att locket är ordentligt stängt efter påfyllningen.

Fyll på spolglansmedel när dess kontrollampa på kontrollpanelen tänds.

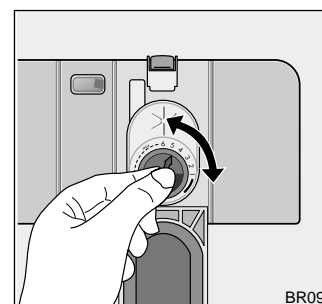
Justering av spolglansmedlets doseringsmängd

Beroende på diskresultaten kan du justera spolglansmedlets doseringsmängd med väljaren med 6 lägen (läge 1 = min. doseringsmängd; läge 6 = max. doseringsmängd).

Öka doseringsmängden gradvis om det finns vattendroppar eller kalkfläckar på diskgodset efter avslutad diskning.

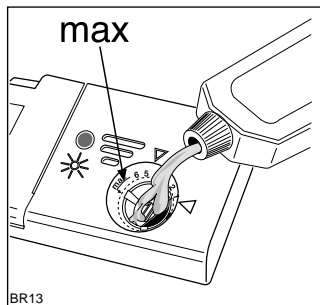
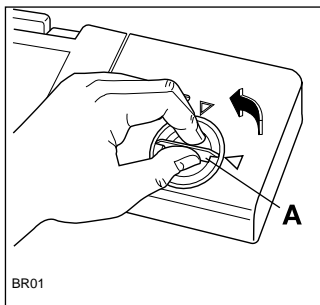
Doseringsmängden är vid leveransen inställd i läge 4.

Om doseringsmängden är för hög kan det ge ränder och en vitaktig hinna på diskgodset.



Påfyllning av spolglansmedel (Spolglansmedelsbehållare typ B)

1. Öppna behållaren genom att vrida locket (A) moturs.
2. Häll i spolglansmedel tills behållaren är full. Max. nivån anges av markeringen "max".



Se till att locket är ordentligt stängt efter påfyllningen.

Fyll på spolglansmedel när dess kontrollampa på kontrollpanelen tänds.

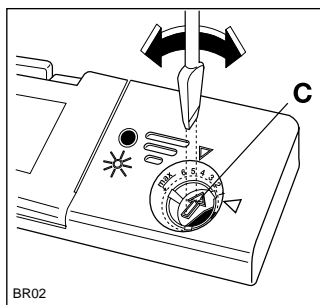
Justering av spolglansmedlets doseringsmängd

Beroende på diskresultaten kan du justera spolglansmedlets doseringsmängd med väljaren (C) med 6 lägen (läge 1 = min. doseringsmängd; läge 6 = max. doseringsmängd).

Öka doseringsmängden gradvis om det finns vattendroppar eller kalkfläckar på diskgodset efter avslutad diskning.

Doseringsmängden är vid leveransen inställd i läge 5.

Om doseringsmängden är för hög kan det ge ränder och en vitaktig hinna på diskgodset.



För att deaktivera spolglansmedlets kontrollampa skall du göra följande:

(diskmaskinen skall vara avstängd)

1. Tryck samtidigt ned knapparna 1 och 2.
2. Håll knapparna 1 och 2 nedtryckta och slå på diskmaskinen med **Start/Stopp**-knappen. **Start/stopp**-kontrollampen tänds. Nu börjar kontrollamporna för knapparna 1 och 2 att blinka.
3. Tryck ned knappen 2. Den motsvarande kontrollampen fortsätter att blinka, medan kontrollampen för knappen 1 slocknar. Samtidigt börjar **spolglansmedlets** kontrollampa att blinka.
4. Tryck åter ned knappen 2 och **spolglansmedlets** kontrollampa slocknar. Detta betyder att spolglansmedlets kontrollampa har deaktiverats.
5. Stäng av diskmaskinen med **Start/Stopp**-knappen för att lagra momentet.

Aktivera **spolglansmedlets** kontrollampa genom att upprepa samma moment tills spolglansmedlets kontrollampa börjar att blinka.

Torka bort utspillt spolglansmedel med en trasa för att undvika skumbildning under nästa diskning och försämrat diskresultat.

Använd endast spolglansmedel som är avsedda för diskmaskiner. Håll inte i andra produkter (t.ex. rengöringsmedel för diskmaskiner, flytande diskmedel) i spolglansmedelsbehållaren. Detta kan skada maskinen.

Så här använder du maskinen

- Kontrollera att det finns spolglansmedel och salt i behållarna.
- Placera diskgodset i maskinen.
- Häll i diskmedel.
- Välj ett diskprogram som passar ditt diskgoods.
- Starta diskprogrammet.

Placering av diskgoods

Svampar, trasor och annat som kan absorbera vatten får inte maskindiskas.

- Innan du placerar diskgodset i maskinen skall du göra följande:
 - Avlägsna alla större matrester.
 - Blöt upp intorkade matrester i kastrullerna.
- Riktig placering av diskgodset är en förutsättning för ett gott diskresultat:
 - Diskgodset får inte hindra spolarmarnas rotation.
 - Vänd upp och ned på koppar, glas, kärl och kastruller så att vattnet inte samlas i diskgodset.
 - Kontrollera även att kärlen inte ligger över varandra eller besticken ligger ihop och hindrar vattnet att komma åt.
 - Om du skall undvika skador på glasen, bör du placera glasen så att de inte tar i varandra.
 - Placera små diskartiklar i bestickkorgen.

Följande diskgoods	
är inte lämpligt för maskindiskning:	kan maskindiskas med viss försiktighet:
<p>Bestick med handtag av trä, horn, porslin eller pärlemor</p> <ul style="list-style-type: none">- Plastartiklar som inte är värmebeständiga- Gamla bestick med delar som är fästa med icke värmebeständigt lim- Flätade artiklar- Artiklar av tenn eller koppar- Kristallglas- Ståkartiklar som kan rosta- Träfat- Artiklar av syntetfiber	<ul style="list-style-type: none">- Diska enbart porslin i maskin om det är märkt med aktuell symbol av tillverkaren.- I vissa fall ligger dekoren oskyddad utanpå glasyren och färgerna kan blekas med tiden om artiklarna diskas ofta.- Silver och aluminium bleks av diskning. Silvret kan missfärgas om rester av ägg och senap får sitta kvar en längre tid. Avlägsna därför matrester från silver med en gång, om du inte diskar direkt efter användningen.- Vissa glastyper kan bli matta efter ett större antal diskningar.

Öppna luckan och dra ut korgarna för att placera diskgodset i maskinen.

För att underlätta placeringen av grytor, kastruller och stora skålar kan de två bakre hållarna fällas ner.

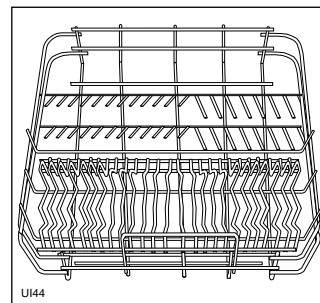
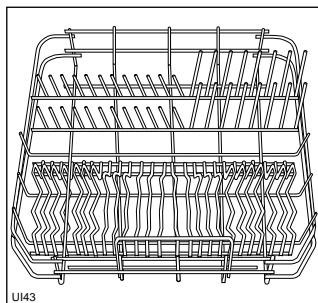
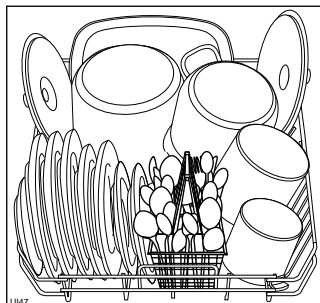
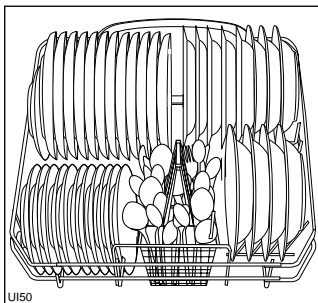
Underkorg

Underkorgen är lämplig för kastruller, lock, tallrikar, skålar, bestick mm.

Uppläggningsfat och stora lock skall placeras ytterst så den övre spolarmen kan rotera fritt.

Gör så här:

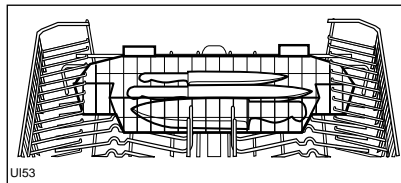
- Dra upp hållarna något och lägg ner dem.
- För att få dem upp igen behöver du bara vika upp dem i vertikalt läge.



Bestickkorg

Varning!

Placera inga långa bestick, särskilt inte vassa knivar, i bestickkorgen. De utgör en potentiell fara och skall placeras i den speciala knivkorgen som sedan placeras liggande i den övre korgen. Var försiktig när du handskas med vassa och/eller skarpa bestick.

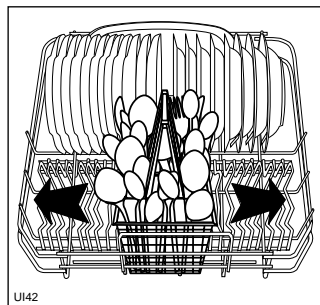


Tänk på att placera besticken i den avtagbara bestickkorgen med skaften nedåt. Om skaften sticker ut igenom botten och kan blockera den undre spolarmen bör de dock placeras med skaften uppåt.

Skedar skall blandas med annat bestick för att undvika att de ligger i varandra.

För bästa diskresultat skall du använda locket på bestickkorgen förutsatt att storleken på besticken tillåter det.

Bestickskorgen är flyttbar i sidled, vilket ger dig fler möjligheter att placera stora kärl i underkorgen.



Överkorg

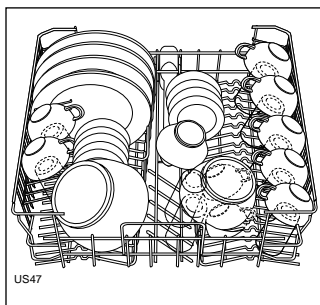
Överkorgen är avsedd för tallrikar (assietter, kastruller och fat upp till 25 cm i diameter), salladsskålar, koppar och glas.

Placera diskgodset ovanpå och under kopphyllorna på så sätt att vattnet kan nå överallt.

Glas med hög fot kan placeras upp och nedvända i kopphyllorna.

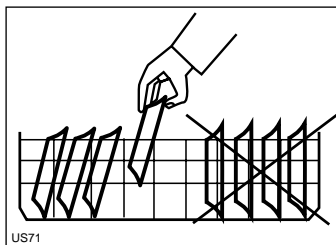
Kopphyllorna kan fällas upp för att öka placeringsmöjligheterna.

Lätta artiklar (t.ex. plastskålar) skall placeras i överkorgen så att de inte vänder sig under diskningen.



Om tallrikar placeras i överkorgen:

Börja med att placera tallrikarna i korgens bakre del. Se till att tallrikarna lutar lätt framåt. Undvik att diskgodset i den främre delen tar i luckan.



Kontrollera alltid efter inplockningen att spolarmarna kan rotera fritt.

Justering av överkorgens höjd

Om du skall diska stora tallrikar kan du, om du flyttar överkorgen till högt läge, placera dessa i underkorgen.

	Max. höjd på diskgodset i	
	överkorg	underkorg
Med överkorgen i högt läge	20 cm	31 cm
Med överkorgen i lågt läge	25 cm	27 cm

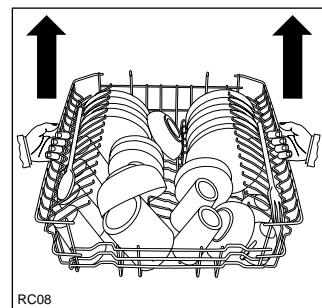
För att förenkla följande moment rekommenderar vi att du plockar in diskgodset i överkorgen efter det att du har flyttat den till högt läge.

Gör så här:

1. Drag ut korgen ur maskinen och skjut den uppåt med hjälp av handtagen i sidorna.
2. För att få korgen tillbaka i ursprungsläget drar du den uppåt med hjälp av handtagen i sidorna och skjuter den sedan långsamt nedåt.

Viktigt!

Korgen får aldrig lyftas eller sänkas bara på ena sida.



Lämna aldrig diskmaskinen med öppen lucka. Risken är stor att någon kan snubbla på luckan.

Val av diskmedel

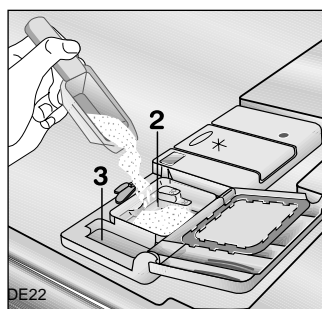
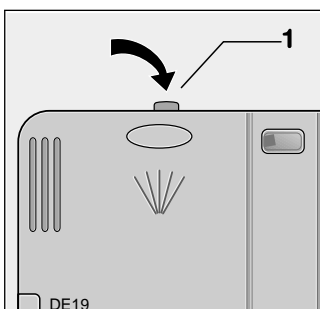
Använd endast diskmedel som är avsedda för användning i diskmaskiner.

Tänk på miljön! Rekommenderad mängd diskmedel är utprovad för att göra diskningen så ekonomisk och miljövänlig som möjligt.

Påfyllning av diskmedel

(Diskmedelsbehållare typ A)

1. Om locket är stängt: Tryck på utlösingsknappen (1). Locket öppnas.
2. Häll i diskmedel i diskmedelsbehållaren (2). Markeringen anger doseringsmängden:
20 = ca. 20 ml diskmedel.
30 = ca. 30 ml diskmedel.

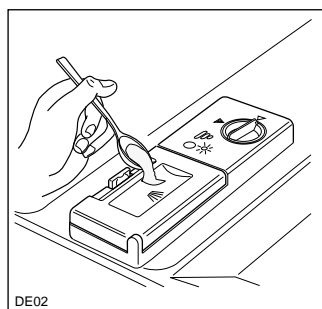
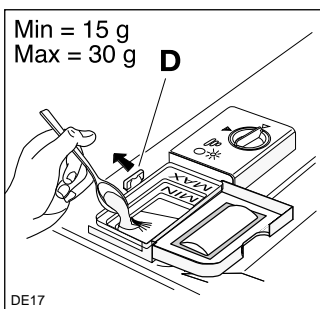


3. Vid diskprogram med fördisk skall du tillsätta en diskmedelsmängd (5/10 g) i intilliggande kammare (3).
4. Stäng locket och tryck fast det ordentligt.

Påfyllning av diskmedel

(Diskmedelsbehållare typ B)

1. Öppna behållaren genom att dra i spärren (D). Locket öppnas.
2. Häll i diskmedel i diskmedelsbehållaren. Markeringen anger doseringsmängden:
Min. = ca. 15 g diskmedel.
Max. = ca. 30 g diskmedel.



3. Stäng locket och tryck fast det ordentligt.
4. Vid diskprogram med fördisk skall du tillsätta en diskmedelsmängd (5/10 g) på diskmedelsbehållarens lock.

Tabletttdiskmedel

Tabletttdiskmedel av olika fabrikat löses upp olika snabbt. Av denna anledning kan vissa tabletttdiskmedel inte utöva sin hela rengöringseffekt under korta diskprogram. Välj därför vanliga diskprogram med fördisk när du använder tabletttdiskmedel.

Placera inte tabletterna direkt i maskin eller i bestickkorgen, eftersom detta leder till sämre diskresultat. Tabletterna skall placeras i diskmedelsbehållaren.

Kompaktdiskmedel

Diskmedlen kan delas upp i två typer utifrån den kemiska sammansättningen:

- vanliga alkaliska diskmedel med kaustiska beståndsdelar.
- lågalkaliska kompaktdiskmedel med naturliga enzymer.

Användning av diskprogram vid 50 °C i kombination med kompaktdiskmedel bidrar till miljöskydd och är bra för din disk. Dessa diskprogram är särskilt tänkta för att använda de smutslösande egenskaperna hos enzymerna i kompaktdiskmedlet. Om du använder kompaktdiskmedel tillsammans med diskprogram vid 50 °C uppnår du samma diskresultat som du annars skulle uppnå först vid 65 °C med vanliga diskmedel.

Användning av 3-i-1 tabletttdiskmedel

Allmänna rekommendationer

Det handlar om tabletter med kombinerad disk/spolglans- och saltfunktion.

1. Innan du använder dessa produkter skall du kontrollera om vattnets hårdhetsgrad i ditt område är kompatibelt med dem enligt diskmedelstillverkarens rekommendationer (titta på produktens förpackning).
2. Dessa produkter skall användas helt i enlighet med diskmedelstillverkarens rekommendationer.
3. Om du stöter på problem vid användning av 3-i-1 tabletttdiskmedel för första gången, bör du vända dig till diskmedelstillverkarens kundtjänst (telefonnumret står på förpackningen).

Ett särskilt tips







När du använder 3-i-1 tabletttdiskmedel behövs kontrolllamporna för spolglansmedel och salt inte längre. Det kan därför vara lämpligt att deaktivera kontrollampan för spolglansmedel (observera att detta bara kan göras på vissa modeller) och att välja vattenavhårdarens lägsta möjliga inställning. Vid användning av 3-i-1 tabletter måste maskinen anslutas till kallvatten.

Se bruksanvisningen för ytterligare information.

Om du bestämmer dig för att åter använda standarddiskmedel bör du göra följande:

- Fyll åter på salt- och spolglansmedelsbehållarna.
- Välj vattenavhårdarens högsta möjliga inställning och kör ett normalt diskprogram utan diskpods.
- Justera åter vattenavhårdarens inställning enligt vattnets hårdhetsgrad i ditt område.

Programöversikt

Diskprogram	Smutsgrad och typ av diskods	Programväljar-knappens startläge	Beskrivning av diskprogram	(3) Förbrukningsvärden		
				Disktid (minuter)	Energi-förbrukning (kWh)	Vatten-förbrukning (liter)
Intensiv 70° 	Hårt smutsat. Porslin, bestick, grytor och kastruller		Varm fördisk Huvuddisk upp till 70°C 3 varma sköljningar Torkning	85 - 95	1,85 - 1,95	21 - 23
(1) Snabb + 65° 	Nyligen smutsat. Porslin och bestick		Huvuddisk upp till 65°C 1 varm sköljning	30	0,7	9
(2) Bio 50° med fördisk	Normalt smutsat. Porslin och bestick	BIO	Kall fördisk Huvuddisk upp till 50°C 1 kall sköljning 1 varm sköljning Torkning	125 - 135	0,95 - 1,05	16 - 18
Skondisk 50° 	Normalt smutsat. Porslin och bestick		Kall fördisk Huvuddisk upp till 50°C 1 kall sköljning 1 varm sköljning Torkning	92 - 102	1,1 - 1,2	15 - 17

- (1) Idealiskt diskprogram för porslin och bestick efter frukost och middag (**nyligen smutsat**). Diskprogrammet är väldigt kort. Detta är det perfekta dagliga diskprogrammet som motsvarar behoven för en familj på **4 personer** som fyller diskmaskinen med porslin och bestick efter frukost och middag.
- (2) Testprogram enligt EN 50242 (se Föreskrifter för test av maskinen). Detta diskprogram har utvecklats för användning av diskmedel med enzymer. Med minskad energiförbrukning erhålls samma diskresultat som i annat fall endast kan fås med diskprogram på 65 °C och med vanliga diskmedel. Disktiden har förlängts för att kompensera den lägre disktemperaturen.
- (3) Förbrukningsvärdena är ungefärliga och varierar utifrån vattnets tryck och temperatur samt strömförsörjningens varierar.

Användning av diskmaskinen

1. Försäkra dig om att du har plockat in diskgodset korrekt i korgarna och att spolarmarna roterar fritt

2. Öppna vattenkranen

3. Stäng luckan

4. Tryck på Start/Stopp-knappen

Start/Stopp-kontrollampan tänds.

5. Ställ in och starta diskprogrammet

Tryck ned knappen för det önskade diskprogrammet (se Programöversikten).

Den motsvarande kontrollampan tänds och programfasernas kontrollampor börjar att blinka.

Välj tillvalet **halvfull maskin** (om det behövs).

Det är möjligt att ändra diskprogrammet genom att trycka ned en annan programknapp inom 6 sekunder.

När diskprogrammet har startat slocknar programfasernas kontrollampor med undantag för den pågående programfasens kontrollampa.

6. Avbrytning/radering av pågående diskprogram

Ändra eller avbryt ett pågående diskprogram
ENDAST om det är nödvändigt

Avbrytning av pågående diskprogram

Observera! Se upp med den heta ångan som strömmar ut när du öppnar luckan. Risk för brännskador. Öppna luckan försiktigt.

- Öppna luckan. Diskprogrammet stannar. Stäng luckan. Diskprogrammet fortsätter från den punkt där det har avbrutits.
- Tryck på Start/Stopp-knappen (i detta fall slocknar samtliga kontrollampor). När du trycker på Start/Stopp-knappen igen fortsätter diskprogrammet från den punkt där det har avbrutits.

Radering av pågående diskprogram

Ett pågående diskprogram kan raderas när som helst. Tryck ned den aktuella programknappen ca. 3 sekunder tills samtliga kontrollampor slocknar. Endast Start/Stopp-kontrollampan fortsätter att lysa. Nu är det möjligt att välja ett nytt diskprogram.

7. Efter avslutat diskprogram

Diskmaskinen stannar automatiskt och programfasens kontrollampa för **programslut** tänds.

Det nyligen avslutade diskprogrammets kontrollampa fortsätter att lysa.

Diskprogrammet är avslutat när programfasens kontrollampa för **programslut** tänds.

Om du inte väntar tills programslutet är det omöjligt att starta ett nytt diskprogram förrän du har raderat det tidigare diskprogrammet.

(Se motsvarande punkt för anvisningar om radering av pågående diskprogram).

Om diskmaskinens lucka öppnas eller Start/Stopp-knappen trycks ned under torkfasen (kontrollampan för **torkning** lyser) raderas det pågående diskprogrammet automatiskt. I detta fall återgår diskmaskinen till nollläget där det är möjligt att välja ett nytt diskprogram utan att radera det tidigare diskprogrammet.

Stäng av diskmaskinen med Start/Stopp-knappen.

Start/Stopp-kontrollampan slocknar.

Se upp med den heta ångan som strömmar ut om du öppnar luckan direkt efter det att ett diskprogram har avslutats. **Öppna luckan försiktigt.**

Tömning av diskmaskinen

Varmt diskgodset går lättare sönder. Låt därför diskgodset svalna i maskinen innan du tar ut det.

Lämna diskgodset kvar i diskmaskinen med luckan på glänt i ca. 15 minuter efter det att diskprogrammet har avslutats. Diskgodset torkar bättre och svalnar.

Börja att plocka ur diskgodset från underkorgen så att det inte droppar vatten från överkorgen på diskgodset på underkorgen och orsakar fläckar.

Vi rekommenderar dig att bryta strömmen till diskmaskinen och stänga vattenkranen när diskprogrammet är avslutat.

Skötsel och rengöring

Rengör maskinens utsida och kontrollpanel med en mjuk trasa. Använd om nödvändigt ett mildt handdiskmedel. Använd aldrig repande rengöringsmedel, rengöringsull eller lösningsmedel (aceton, trikloretylen o.s.v.).

Torka regelbundet av tätningen runt luckan, diskmedels- och spolglansmedelsbehållaren med en fuktig trasa.

Vi rekommenderar att köra ett 65 °C diskprogram utan diskmedel var 3:e månad.

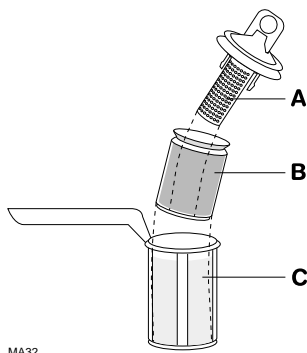
Rengöring av silar

Silarna på diskmaskinens botten är i högsta grad självrensande. Det är trots detta nödvändigt att kontrollera och rengöra silarna med jämna mellanrum. Igensatta och smutsiga silar försämrar diskresultatet.

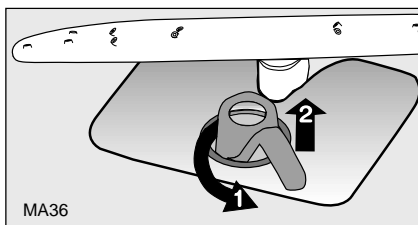
1. Öppna luckan och ta ut underkorgen.

2. Diskmaskinens filtersystem omfattar en grov-/finsil (A/B), ett mikrofilter (C) och en flatsil (D). Lås upp filtersystemet med handtaget på mikrofiltret (C) och ta ut filtersystemet.

3. Vrid handtaget ca. 1/4 varv moturs och dra ut det.



MA32

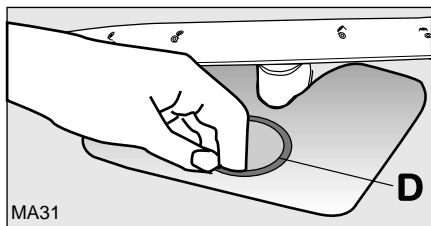


MA36

4. Ta tag i grov-/finsilens (A/B) handtag med håll och dra ut den från mikrofiltret (C).

5. Diska alla silar ordentligt under rinnande vatten.

6. Ta bort flatsilen (D) från diskmaskinens botten och rengör båda sidor ordentligt.



MA31

7. Sätt tillbaka flatsilen (D) i diskmaskinens botten.

8. Sätt tillbaka grov-/finsilen (A/B) i mikrofiltret och tryck ihop dem.

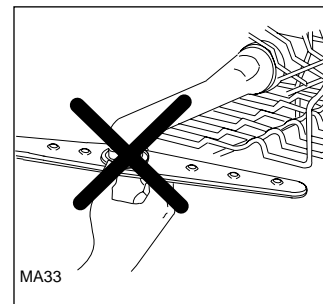
9. Sätt tillbaka filtersystemet och lås det genom att vrida handtaget medurs till stoppet. Kontrollera under detta moment att flatfiltret inte sticker fram över diskmaskinens botten.

Du får absolut inte använda diskmaskinen utan att samtliga silar sitter på plats.

Felaktig eller bristfällig montering av silar kan påverka diskresultatet.

För att garantera diskmaskinens korrekta funktion får du ALDRIG försöka att ta bort den övre spolarmen.

Om matrester har täppt till hålen i den övre spolarmen kan du ta bort dem med en tandpetare.



MA33

Om maskinen inte används under längre tid

Om maskinen inte skall användas under längre tid, rekommenderas följande åtgärder:

1. Bryt strömmen till diskmaskinen och stäng vattenkranen.
2. Fyll spolglansmedelsbehållaren.
3. Låt luckan stå på glänt för att därigenom undvika att dålig lukt uppstår i maskinen.
4. Rengör maskinens invändiga delar.

Risk för frost

Maskinen får inte placeras i ett utrymme där det finns risk att temperaturen sjunker under 0°C (frysrisk).

Flytt av maskinen

Om du skall flytta maskinen (vid flytt från huset o.s.v.), görs följande:

1. Bryt strömmen.
 2. Stäng vattenkranen.
 3. Lossa tilllopps- och avloppsslangen.
 4. Dra ut maskinen tillsammans med slangarna.
- Undvik att lägga maskinen på sidan under transport.

Om maskinen inte fungerar...

Vissa problem beror på bristfälligt underhåll och översyn och detta kan lätt åtgärdas med hjälp av instruktionerna nedan innan du kontaktar service på din ort.

...en blinkande felkod visas

Diskmaskinen startar inte eller stannar under driften. Samtliga knappar är ur funktion förutom Start/Stopp-knappen. En eller flera kontrollampor (se följande översikt) blinkar. Stäng av diskmaskinen med Start/Stopp-knappen och utför de kontroller som beskrivs nedan.

Felkod/felsymptom	Möjlig orsak	Lösning
Kontrollamporna för pågående diskprogram och huvuddisk blinkar. Maskinen tar inte in vatten.	Vattenkranen är blockerad eller tilltäppt med avlagringar.	Rengör vattenkranen.
	Vattenkranen är stängd.	Öppna vattenkranen.
	Filtret (om det finns) i den gängade slangkopplingen på vatteninloppsventilen är tilltäppt.	Rengör filtret i den gängade slangkopplingen.
	Tilloppsslangen är inte korrekt placerad, är böjd eller ihopklämd.	Kontrollera tilloppsslangen.
Kontrollamporna för pågående diskprogram och torkning blinkar. Maskinen tömmer inte ut vattnet.	Vattenlåset är blockerat.	Rengör vattenlåset.
	Avloppsslangen är inte korrekt placerad, är böjd eller ihopklämd.	Kontrollera avloppsslangen.
Kontrollamporna för pågående diskprogram, torkning och huvuddisk blinkar.	Överfyllnadsskyddet har ingripit.	Stäng vattenkranen och kontakta service på din ort.

När du har gjort dessa kontroller, tryck på Start/Stopp-knappen. Diskprogrammet fortsätter från den punkt där det har avbrutits. Om felkoden kvarstår, kontakta service på din ort.

Om andra kombinationer av felkoder visas som inte finns med i listan, skall du kontakta service på din ort.

...diskmaskinen fungerar inte riktigt

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Diskprogrammet startar inte.	Luckan är inte ordentligt stängd.	Stäng luckan.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i vägguttaget.	Sätt i stickkontakten.
	Säkringen har gått.	Byt ut säkringen.
	Diskmaskinsmodeller med fördröjd start: Fördröjd start har valts till.	Radera den fördröjda starten om du vill diska direkt.
Maskinen avger ett visslande ljud.	Det visslande ljudet är inte direkt något fel.	Använd diskmedel av annat fabrikat.

...diskresultatet är inte tillfredsställande

Diskgodset är inte rent

- Du har valt fel diskprogram.
- Diskgodset har plockats in på så sätt att vattnet inte kan nå alla ytor. Korgarna skall inte överbelastas.
- Spolarmarna kan inte rotera fritt därför att diskgodset inte är korrekt placerat.
- Silarna i diskmaskinens botten är tilltäppta eller är inte korrekt placerade.
- Du har använt för lite eller inget diskmedel.
- Om det finns kalkavlagringar på diskgodset är saltbehållaren tom, eller vattenavhårdaren är inställd på fel nivå.
- Avloppsslangen är inte korrekt monterad.
- Saltbehållarens lock är inte ordentligt stängt.

Diskgodset är vått och matt

- Det har inte använts spolglansmedel.
- Spolglansmedelsbehållaren är tom.

Glasen och övrigt diskgoods har ränder, vit- eller blåaktiga fläckar

- Reducera spolglansmedlets doseringsmängd.

Vattendroppar har torkat in på glas och övrigt diskgoods

- Öka spolglansmedlets doseringsmängd.
- Diskmedlet kan vara orsaken. Kontakta diskmedelstillverkarens kundtjänst.

Reklamation

Vid försäljning till konsument i Sverige gäller den svenska konsumentlagstiftningen.

Kom ihåg att spara kvittot för eventuell reklamation.

Konsumentkontakt

Har du frågor angående produktens funktion eller användning ber vi dig att kontakta vår konsumentkontakt på tel. **0771 - 11 44 77** eller via e-mail på vår hemsida **www.zanussi.se**.

Service och reservdelar

Har du frågor om eller vill beställa service eller reservdelar ber vi dig att kontakta återförsäljaren eller vår rikstäckande service på tel. **0771 - 76 76 76** eller via e-mail på **www.electrolux/service.se**. Se adressen till ditt närmaste service-kontor i telefon-katalogen Gula sidorna under Hushållsutrustning, vitvaror - service.

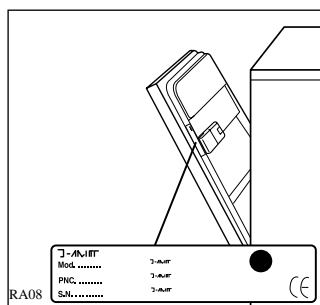
Innan du beställer service, kontrollera först om du kan avhjälpa felet själv. Här i bruksanvisningen finns en tabell, som beskriver enklare fel och hur man kan åtgärda dem. Observera, elektriska fel skall alltid åtgärdas av certifierad elektriker.

Kontakta service på din ort och uppge modellbeteckning (Mod.), produktnummer (PNC) och serienummer (S.N.). Denna information finns på typskylten på luckans inre kant till höger (se fig.). Skriv upp följande enligt typskylten, så att du alltid har denna information till hands:

Mod. :

PNC :

S.N. :



Installation

Allt elektriskt och VVS-arbete skall utföras av en behörig fackman.

Ta bort allt förpackningsmaterial innan maskinen placeras.

Placera om möjligt maskinen i närheten av en vattenkran och ett avlopp.

Vattenanslutning

Diskmaskinen kan anslutas till antingen varmt vatten (max. 50 °C) eller kallt vatten. Vi rekommenderar att maskinen kallvattenansluts.

Varmvattenanslutning är inte alltid effektiv på väldigt nedsmutsat diskgoods, eftersom det förkortar diskprogrammet avsevärt.

Diskmaskinen får inte anslutas till öppna varmvattenberedare eller varmvattenberedare med genomströmning.

Diskmaskinen är utrustad med säkerhetsanordningar för att förhindra att diskvattnet rinner tillbaka till vattennätet. På så sätt är diskmaskinen i överensstämmelse med gällande VVS-föreskrifter.

Vattentrycket skall ligga inom gränsvärdena som anges i tekniska data. Det lokala vattenverket kan upplysa om vattnets genomsnittstryck.

Tillopps- och avloppsslangen kan vridas åt höger eller vänster för att underlätta installationen.

Kontrollera att tilloppsslangen inte viks, kläms eller skadas vid installationen.

Använd inte gamla anslutningsslangar som tidigare har använts till en annan maskin.

Om maskinen ansluts till nya rörledningar eller rörledningar som inte har använts på en längre tid bör du låta vattnet rinna igenom dem i några minuter innan tilloppsslangen ansluts.

Avloppsanslutning

Avloppsslangen kan monteras på följande sätt:

1. Anslutning direkt till diskbänkens vattenlås. Se till att slangen går upp under diskbänken. Detta förhindrar att smutsigt diskvatten från diskbänken rinner in i maskinen.
2. Anslutning till vattenavlopp. Mindre invändig diameter än 4 cm får inte användas.

Böjen skall placeras på en höjd av min. 30 cm och max. 100 cm från diskmaskinens botten.

Tillopps- och avloppsslangen kan vridas åt höger eller vänster.

Kontrollera att slangen inte viks eller kläms vid installationen eftersom detta kan helt eller delvis förhindra vattentömningen.

Diskbänkens propp får inte sitta i medan maskinen tömmer ut vattnet eftersom det annars finns risk för hävertteffekt och att vattnet rinner tillbaka in i maskinen.

Avloppsslangen kan förlängas med max. 2 m.

Förlängningsslangen skall ha samma innerdiameter som originalslangen.

På samma sätt får vattenlåsets slangnippel inte ha mindre innerdiameter än originalslangen.

Observera!

Våra diskmaskiner är utrustade med en säkerhetsanordning för att förhindra att smutsigt diskvatten rinner tillbaka in i maskinen.

Om diskbänkens vattenlås har en inbyggd backventil kan detta förhindra diskmaskinens korrekta tömning.

Vi rekommenderar att backventilen tas bort.

Elanslutning

Information om elanslutningen ges av typskylten på luckans inre kant till höger.

Kontrollera följande innan stickkontakten sätts i vägguttaget:

1. Nätspänningen och märkströmmen på installationsplatsen skall motsvara märkspänningen och -strömmen enligt typskylten.
2. Mätaren, säkringarna, elnätet och vägguttaget skall klara maskinens max. belastning. Kontrollera att stickkontakten passar i vägguttaget utan användning av någon adapter. Om nödvändigt skall vägguttaget bytas ut.

Dra ur stickkontakten för att bryta strömmen till maskinen.



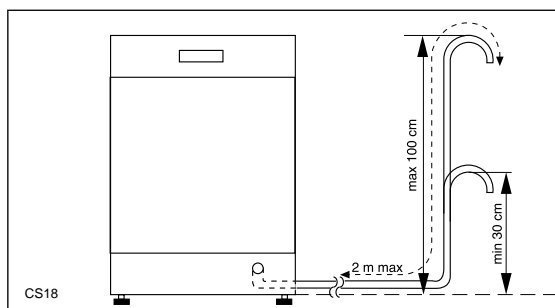
Viktigt!

Vägguttaget skall vara lättåtkomlig även efter installationen.

Kontakta service på din ort om elsladden skall bytas ut.

Maskinen skall jordanslutas enligt gällande säkerhetsföreskrifter.

Tillverkaren ansvarar inte för eventuella fel och skador som har uppkommit på grund av försummelse av säkerhetsföreskrifterna.



Inbyggnad

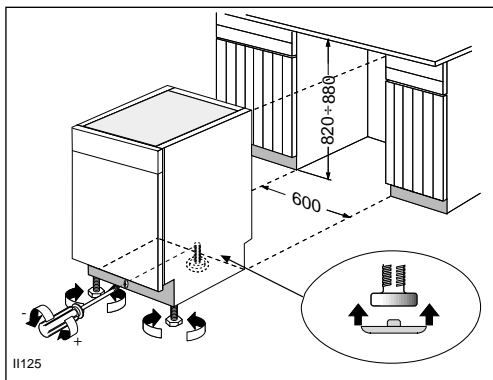
Denna diskmaskin är avsedd att placeras under en köksbänk eller bänkskiva.

Det är mycket viktigt att måttanvisningarna som anges på bilden följs.

Det krävs inga ytterligare öppningar för diskmaskinens ventilation, endast genomföringar för tillloppsslangen, avloppsslangen och elsladden.

Höjdmåttet på nischen där diskmaskinen skall ställas upp kan variera mellan 820 och 880 mm från golvet räknat eftersom diskmaskinen är försedd med justerbara fötter (max. 60 mm).

Lämna 2 mm utrymme mellan diskmaskinens översida och köksbänkens skiva.



Höjjustering av diskmaskinen

Gör så här för att justera höjden:

1. Lossa på eller dra åt de två framfötterna.
2. Lossa och ta bort den justerbara sockelplåten.
3. Bakfoten justeras genom att man skruvar på skruven som finns mitt på sockeln åt vänster eller åt höger.

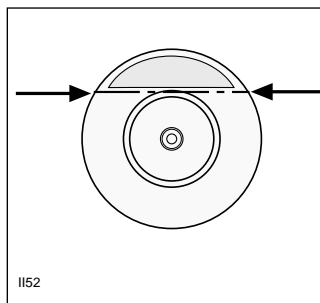
Tillsammans med maskinen levereras en glidfot som skall placeras på foten och som gör det lättare att dra ut och skjuta in maskinen i nischen.

Tryck fast foten på foten.

Om så krävs kan fotens mått minskas genom att man bryter av den vid markeringarna.

Det är mycket viktigt att maskinen står plant för att luckan skall stänga ordentligt och sluta helt tätt. När maskinen står helt i våg fastnar inte luckan i avståndsstyckena, varken på höger eller vänster sida om skåpet.

Om luckan inte stängs ordentligt skall fötterna justeras in tills maskinen står perfekt i våg.

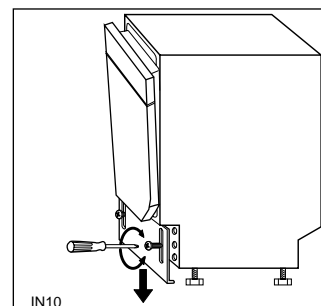


Vågrätt uppställning

Det är viktigt, att maskinen placeras alldeles vågrätt, så att luckan sluter helt tätt.

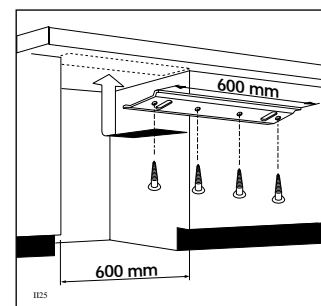
Maskinens justerbara fötter skall vridas mot höger eller vänster, tills maskinen står i våg.

Om det blir ett tomrum vid maskinens botten kan detta täckas genom att den justerbara sockelplåten sänks.



Montering av fuktskydd

Skruva fast skyddet under bänkskivans framkant. Envänd 4 skruvar (3,5 x 16) enligt fig.

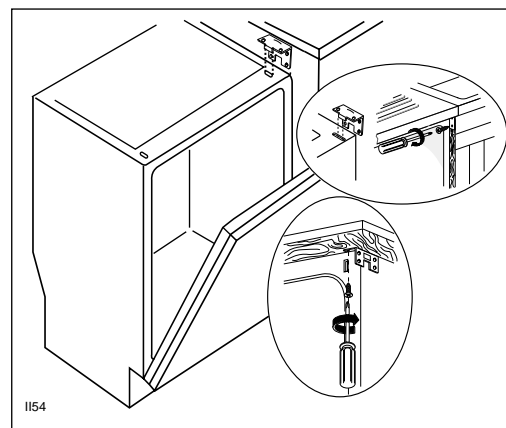


Fastsättning av maskinen

Skruva fast maskinen så att den inte tippar framåt och kan orsaka skada, när luckan öppnas och belastas.

Fixera därför maskinen genom att skruva fast den under bänkskivan eller i sidoskåpet. Använd de medlevererade vinkelfästena som sätts ner i spåren på maskinens ovsida (se fig.).

Skruva fast maskinen (uppåt eller åt sidan) med hjälp av de medföljande skruvarna (3,5 x 16).



Diskmaskinen måste förankras vid undersidan av bänkskivan med hjälp av de medföljande vinkelfästena. Underlåtenhet att göra så kan förorsaka personsador eller skador på föremål.

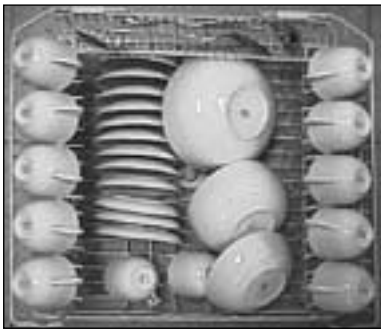
Diskmaskinens sidor får inte under några omständigheter genomborras för att inte skada de hydrauliska komponenterna som är placerade mellan vattenbehållaren och sidorna.

Föreskrifter för test av maskinen

Test enligt **EN 60704** skall genomföras med max. disk mängd och testprogrammet (se Programöversikten).

Test enligt **EN 50242** skall genomföras efter påfyllning av salt- och spolglansmedelsbehållaren och med testprogrammet (se Programöversikten).

Diskmängd:	12 standardkuvert
Justering av spolglansmedelsnivå Spolglansmedelsbehållare (typ A): Spolglansmedelsbehållare (typ B):	Läge 4 (typ III) Läge 5 (typ III)
Diskmedelsmängd:	5 g + 25 g (typ B)



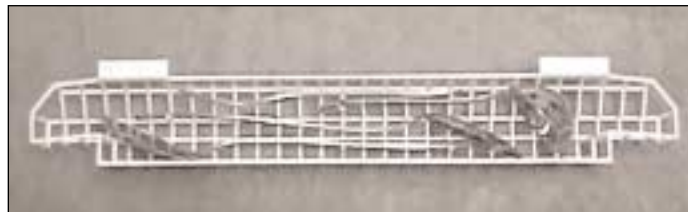
Placering av diskgoods i överkorgen



Placering av diskgoods i bestickkorgen



Placering av diskgoods i underkorgen



Placering av knivkorgen



From the Electrolux Group. The world's No.1 choice.

Electrolux-koncernen är världens största tillverkare av hushållsmaskiner och utrustning för kök, rengöring samt skogs- och trädgårdsskötsel. Mer än 55 miljoner produkter från Electrolux-koncernen (som kylskåp, spisar, tvättmaskiner, dammsugare, motorsågar och gräsklippare) säljs varje år till ett värde av 120 miljarder kronor i över 150 länder runt hela världen.



From the Electrolux Group. The world's No.1 choice.

Electrolux-konserni on maailman suurin keittiö-, siivous ja puutarhakoneiden valmistaja. Electroluxin tuotteita myydään yli 150 maassa ympäri maailmaa vuosittain yli 55 miljoonaa kappaletta (mm. jääkaappeja, liesiä, pesukoneita, pölynimureita, moottorisahoja sekä ruohonleikkureita) n. 14 miljardin dollarin arvosta.

Elektro Helios

Oy Electrolux Kotitalouskoneet Ab
ELEKTRO HELIOS
Pakkalankuja 6
01510 VANTAA

Kuluttajaneuvonta/Konsumentrådgivning
puh/tel 0200-2662 (0,1597e/min + pvm)

Elektro  Helios

ELEKTRO HELIOS
S-105 45 Stockholm
www.elektro-helios.se

*Med reservation för ändringar
Oikeus muutoksiin pidätetään*